

托福口语中易被误解的词汇 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/647/2021_2022__E6_89_98_E7_A6_8F_E5_8F_A3_E8_c81_647077.htm 托福口语词汇中，常常会凭“外表”判断英语单词的意思，一不小心就会闹出笑话。下面我们搜集整理了一些常被中国人误解的英语词句，看看你误解了几个？

日常用语类
lover 情人(不是“爱人”) busboy 餐馆勤杂工(不是“公汽售票员”) busybody 爱管闲事的人(不是“大忙人”) dry goods (美)纺织品.(英)谷物(不是“干货”) heartman 做心脏移植手术的人(不是“有心人”) mad doctor 精神病科医生(不是“发疯的医生”) eleventh hour 最后时刻(不是“十一点”) blind date (由第三者安排的)男女初次会面(并非“盲目约会”或“瞎约会”) dead president 美钞(上印有总统头像)(并非“死了的总统”) personal remark 人身攻击(不是“个人评论”) sweet water 淡水(不是“糖水”) confidence man 骗子(不是“信得过的人”) criminal lawyer 刑事律师(不是“犯罪的律师”) service station 加油站 rest room 厕所(不是“休息室”) dressing room 化妆室(不是“试衣室”或“更衣室”) sporting house 妓院(不是“体育室”) horse sense 常识(不是“马的感觉”) capital idea 好主意(不是“资本主义思想”) familiar talk 庸俗的交谈(不是“熟悉的谈话”) black tea 红茶(不是“黑茶”) black art 妖术(不是“黑色艺术”)

成语类
pull one ' s leg 开玩笑(不是“拉后腿”) in one ' s birthday suit 赤身裸体(不是“穿着生日礼服”) eat one ' s words 收回前言(不是“吃话”) an apple of love 西红柿(不是“爱情之果”) handwriting on the wall 不祥之兆(不是“大字报”) bring down the house 博得全场喝彩(不是“推倒房子”) have a fit 勃然大怒(不是“试穿”) make one ' s hair stand

on end 令人毛骨悚然-恐惧(不是"令人发指--气愤") be taken in 受骗, 上当(不是"被接纳") think a great deal of oneself 高看或看重自己(不是"为自己想得很多") pull up one's socks 鼓起勇气(不是"提上袜子") have the heart to do (用于否定句)忍心做....。不是"有心做"或"有意做") 表达方式类 Look out! 当心!(不是"向外看") What a shame! 多可惜!真遗憾!(不是"多可耻") You don't say! 是吗!(不是"你别说") You can say that again! 说得好!(不是"你可以再说一遍") I haven't slept better. 我睡得好极了。(不是"我从未睡过好觉") You can't be too careful in your work. 你工作越仔细越好。(不是"你工作不能太仔细") It has been 4 years since I smoked. 我戒烟4年了。(不是"我抽烟4年了") All his friends did not turn up. 他的朋友没全到。(不是"他的朋友全没到") People will be long forgetting her. 人们在很长时间内会记住她的。(不是"人们会永远忘记她") He was only too pleased to let them go. 他很乐意让他们走。(不是"他太高兴了, 不愿让他们走") It can't be less interesting. 它无聊极了。(不是"它不可能没有趣") 相关推荐: #0000ff>名师指点: 托福网考口语更注重你说什么 #0000ff>新托福口语: 解读复述环节 #0000ff>托福口语制胜秘籍: 大声说出来 #0000ff>托福口语考试的80个话题汇总 #0000ff>托福口语备考: 六套口语模板 #0000ff>名师总结: 28个新托福口语考试经典话题 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com